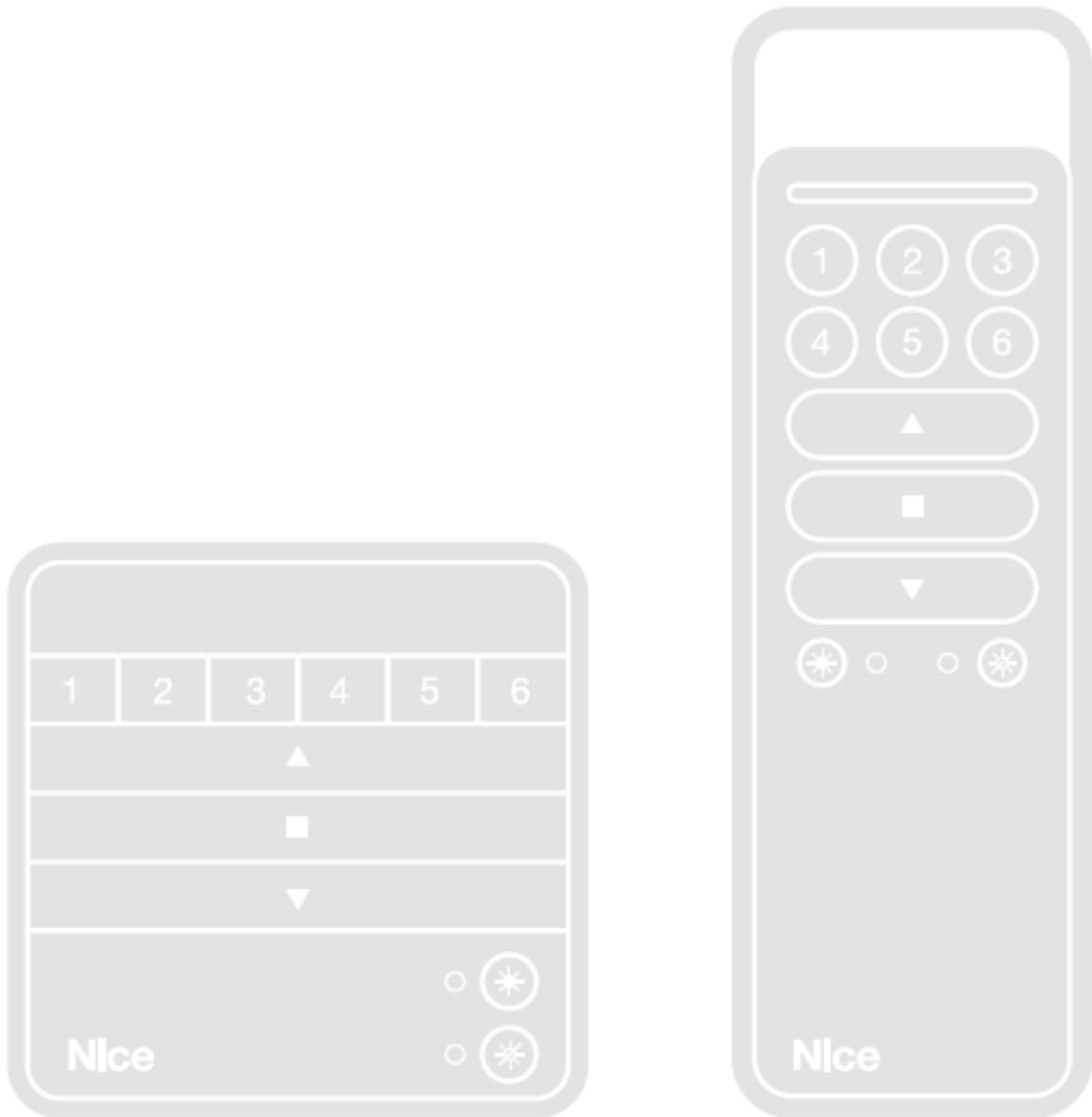


Era-P/W



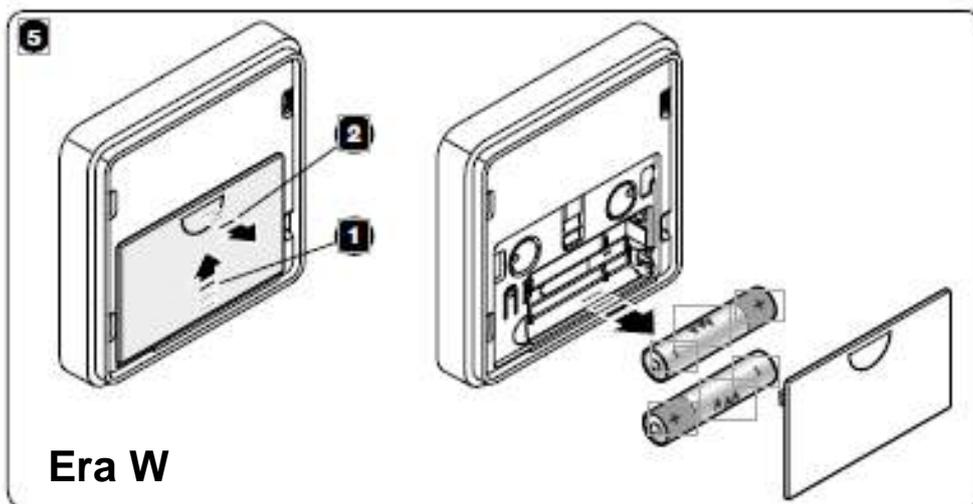
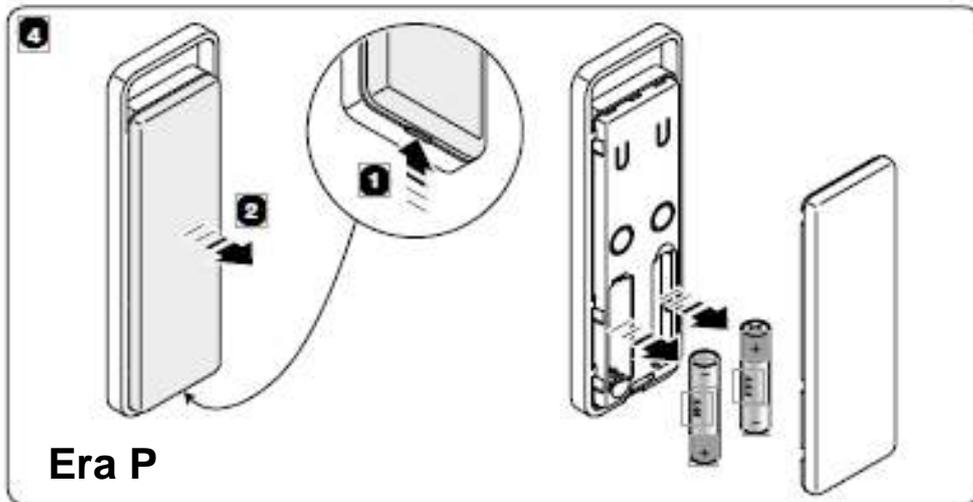
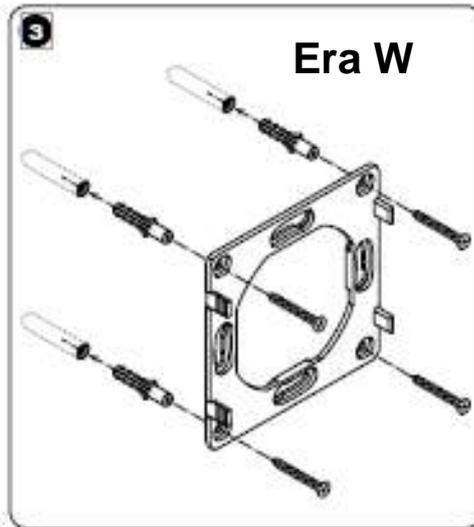
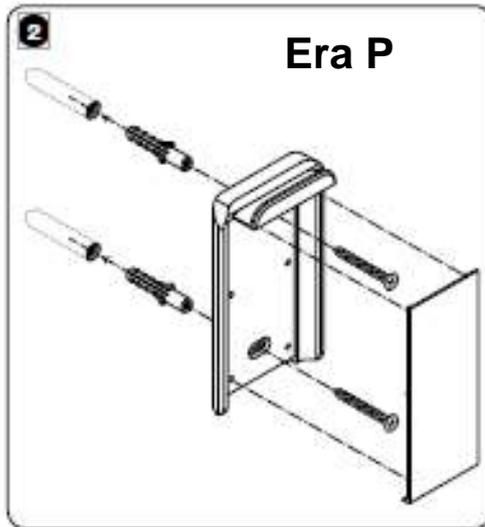
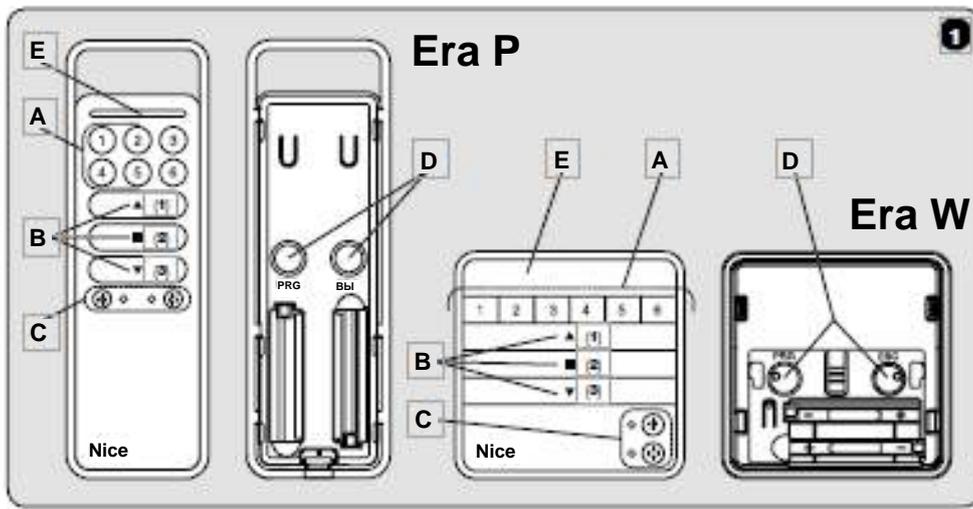
Передатчик



Nice S.p.A
Одерцо, Тревизо, Италия
info@niceforyou.com

IS0104D00MM_13-06-2014

RU - Инструкция для монтажника



ОПИСАНИЕ ИЗДЕЛИЯ И ПРЕДУСМОТРЕННОЕ ПРИМЕНЕНИЕ

Данный передатчик является частью семейства Nice **Era-P/Era-W**. Передатчики этих двух семейств предназначены для управления автоматикой маркиз, наружных солнцезащитных или обычных жалюзи: **любое другое использование считается ненадлежащим и запрещено!**

Функциональные характеристики

- Семейство Era-P представлено портативными устройствами (имеют букву «P» в названии), а семейство Era-W — устройствами для настенного монтажа (имеют букву «W» в названии).
- Передатчики могут передавать команды 1–6 объектам управления, некоторые модели могут передавать команды погодным датчикам.
- Некоторые передатчики имеют крючок, позволяющий временно вешать устройство на стену; другие модели имеют пластину, позволяющую монтировать устройство на стену. См. схему монтажа конкретного устройства на **рис. 2** или **3**.

- На **рис. 1** показаны все кнопки, которые могут быть расположены на передатчиках, в зависимости от модели. Их назначение заключается в следующем:

A - Кнопки объектов управления (только в моделях P6/U, P6S/U, W6/U, W6S/U): предназначены для выбора автоматического устройства, на которое будут отправляться команды. При сохранении передатчика в память необходимо запрограммировать хотя бы одну из этих кнопок, связан с ней хотя бы одно автоматическое устройство. После этого кнопка становится кнопкой выбора автоматического устройства, которое будет принимать все команды от передатчика. Другие кнопки можно при необходимости запрограммировать аналогичным образом. В сущности, это 6 независимых передатчиков в одном устройстве управления.

B - Командные кнопки (во всех моделях): предназначены для передачи команд «поднять» (▲), «остановить» (■) и «опустить» (▼). В моделях P6/U, P6S/U, W6/U, W6S/U, прежде чем послать команду, следует сперва выбрать объект управления.

C - Кнопки управления автоматическими командами (только модели P1S/U, P6S/U, W1S/U, W6S/U): кнопка * включает (кнопка * отключает) обработку приемным устройством двигателя автоматических команд, посылаемых любым погодным датчиком системы. При нажатии кнопки * система переходит в автоматический режим управления устройством автоматизации, а при нажатии кнопки * — в ручной режим управления устройством автоматизации. Датчик ветра Wind нельзя отключить, поскольку он необходим для защиты устройства автоматизации от повреждения ветром. Пользователь может в любое время отдавать команды вручную, даже когда система работает в автоматическом режиме. Для получения дополнительной информации см. руководство устройства автоматизации и погодного датчика.

D - Кнопки программирования (во всех моделях): в совместимых двигателях (например, в двигателях семейства Era Mat) эти кнопки нужны для упрощения процедур программирования: кнопка **PRG** ускоряет

доступ к процедурам, а кнопка **ESC** ускоряет выход из них. Для получения доступа к этим кнопкам снимите крышку батарейного отсека.

В моделях P6/U, P6S/U, W6/U, W6S/U: если во время выполнения процедуры требуется нажать указанные кнопки, сначала следует выбрать тот объект управления, на котором выполняется процедура.

ПРОВЕРКА ПЕРЕДАТЧИКА

Перед сохранением передатчика в память приемника двигателя проверьте правильность его работы, нажав любую кнопку и убедившись, что светодиодный индикатор загорелся (**рис. 1-Е**). Если индикатор не загорается, см. раздел «Замена батарей» в данном руководстве.

СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ФУНКЦИИ ПЕРЕДАТЧИКА

- Выбор объекта управления, на который будет отправляться команды (только для моделей P6/U, P6S/U, W6/U, W6S/U)**

Для данных моделей передатчиков перед отправкой команд необходимо выбрать объект управления (т.е. устройство автоматизации, связанное с передатчиком), который будет обрабатывать команды. После выбора объекта управления его светодиодный индикатор загорается на несколько секунд, при этом, пока он не погас, можно добавить другие объекты управления к уже выбранному (чтобы удалить выбранный по ошибке объект, следует отключить его светодиодный индикатор, быстро нажав соответствующую клавишу). После выбора желаемых объектов управления их светодиодные индикаторы автоматически погаснут, и объекты сохранятся в памяти передатчика до выбора нового объекта(-ов). Пока объекты сохранены в памяти, можно отправлять на них команды, не выбирая их каждый раз.

- Включение и отключение обработки автоматических команд от датчика погоды (только для моделей P1S/U, P6S/U, W1S, W6S/U).**

Данные модели передатчика позволяют включить или отключить обработку автоматических команд, поступающих от подключенного погодного датчика (например, датчика солнечного света). Для наилучшего управления устройствами автоматизации, подключенными к погодным датчикам, рекомендуется использовать только один передатчик с кнопками включения и отключения обработки автоматических команд. **Только для моделей P6S/U и W6S/U:** в этих передатчиках перед включением и отключением обработки команд необходимо выбрать настраиваемый объект управления. При использовании этих передатчиков, чтобы узнать включены или отключены те или иные объекты управления, просто выберите их по одному и проверьте состояние индикаторов:

* горит; * не горит = функция активирована;

* горит; * не горит = функция отключена;

Примечание: если выбрано несколько объектов управления, и не горят оба индикатора, это означает, что автоматические команды включены как минимум для одного объекта управления.

СОХРАНЕНИЕ ПЕРЕДАТЧИКА В ПАМЯТИ

Сохранить передатчик в памяти блока управления (или приемника) можно одним из следующих способов, при наличии соответствующего описания в руководстве по эксплуатации блока управления или приемника:

A - Сохранение в памяти в режиме I

B - Сохранение в памяти в режиме II

C - Сохранение в памяти нового передатчика с помощью другого

передатчика, уже сохраненного в памяти

Подробные инструкции по каждой операции приведены в руководстве по эксплуатации двигателя или блока управления, с которым требуется настроить работу передатчика. Эти руководства также доступны на веб-сайте: www.nicefogyou.com. Поскольку в руководствах кнопки передатчика могут быть обозначены символами или цифрами, см. **рис. 1-B**, чтобы установить соответствие между ними и кнопками передатчика.

A - Сохранение в памяти в режиме I

В данном режиме различные команды, доступные для приемника двигателя, одновременно автоматически привязываются к различным кнопкам передатчика, не давая установщику возможности изменить соответствие команд и кнопок. Другими словами, во время сохранения передатчика в памяти в этом режиме система автоматически привязывает команды интерфейса приемника двигателя к кнопкам передатчика. В конце операции каждая кнопка будет соотнесена с определенной командой в соответствии с заводскими настройками.

B - Сохранение в памяти в режиме II

Данный режим позволяет вручную привязывать команды, доступные для приемника двигателя, к кнопкам передатчика, давая установщику возможность связать команду с желаемой кнопкой. Другими словами, во время сохранения передатчика в памяти в этом режиме установщик автоматически привязывает желаемую команду (среди доступных для приемника двигателя) к желаемой кнопке передатчика. Если потребуется соотнести еще одну кнопку с еще одной командой после завершения операции, то операцию придется повторить сначала.

Осторожно! - Каждое устройство автоматизации имеет свой собственный перечень команд, которые можно сохранить в памяти в Режиме 2; поэтому см. соответствующее руководство по эксплуатации двигателя или блока управления, чтобы выбрать команду, которую можно соотнести с кнопкой передатчика.

C - Сохранение в памяти нового передатчика с помощью другого передатчика, уже сохраненного в памяти

С помощью данной операции можно сохранять в памяти дополнительные передатчики, если хотя бы один передатчик уже был сохранен в памяти приемника двигателя. С помощью данной операции новый передатчик сохраняется в памяти контроллера двигателя с расстояния не более 5 м от приемника с помощью другого передатчика, уже сохраненного в памяти того же приемника двигателя. Данная операция позволяет новому передатчику сохранить в памяти те же команды, что были сохранены для другого передатчика.

ЗАМЕНА БАТАРЕЙ

При снижении уровня заряда батарей радиус действия передатчика существенно сокращается. Если при нажатии любой кнопки светодиодные индикаторы загораются не сразу, это означает, что **заряд батарей почти исчерпан**, а если яркость светодиодных индикаторов снижена, это означает, что **батареи окончательно разрядились**. В такой ситуации для восстановления нормальной работы передатчика следует заменить разрядившиеся батареи новыми батареями того же типа, соблюдая полярность при установке, как показано на **рис. 4** или **5**.

• Утилизация батарей

Внимание! – Разряженные батареи содержат загрязняющие вещества, поэтому запрещается

утилизировать их вместе с несортируемыми бытовыми отходами. Они должны утилизироваться отдельно в соответствии с правилами, предусмотренными местным законодательством.

УТИЛИЗАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Данное изделие является неотъемлемой частью системы автоматики, которой оно управляет, и должно утилизироваться вместе с ней. По окончании срока службы изделия демонтаж и утилизацию должен выполнять квалифицированный персонал. Данное изделие состоит из различных материалов, некоторые из них можно переработать. Следует найти информацию о правилах вторичной переработки и методах уничтожения, предусмотренных местным законодательством для данной категории изделий.

Внимание! – Некоторые детали данного изделия могут содержать вредные или опасные вещества, которые в случае попадания в окружающую среду могут причинить серьезный вред окружающей среде либо здоровью человека.



Как показывает изображенный здесь символ, изделие нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами.

Отходы следует разделить на категории в соответствии с методами утилизации, предусмотренными местным законодательством, либо вернуть изделие розничному продавцу при приобретении новой модели.

Внимание! Местным законодательством могут быть предусмотрены большие штрафы за ненадлежащую утилизацию изделия.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ИЗДЕЛИЯ

■ **Питание:** 2 щелочные батареи типа AAA 1,5 В пост. тока ■ **Срок службы батареи:** примерно 2 года при осуществлении 10 операций передачи в день ■ **Частота:** 433,92 МГц \pm 100 кГц ■ **Радиокодирование:** стандартный O-код (совместимый с пультом Flo-R); 72-битный плавающий код ■ **Рабочая температура:** от -20 до $+55^{\circ}\text{C}$ ■ **Класс защиты:** IP 40 (для домашнего использования или в закрытых помещениях) ■ **Размеры:** Era-P: 49 x 150 x 14 мм; Era-W: 80 x 80 x 15 мм ■ **Масса:** Era-P: 85 г; Era-W: 70 г

Примечание: ● Все технические характеристики указаны для температуры окружающей среды 20°C ($\pm 5^{\circ}\text{C}$). ● Компания Nice S.p.a. оставляет за собой право вносить изменения в продукцию в любое время, когда сочтет необходимым, при условии сохранения предусмотренного применения и функциональности.

Это устройство соответствует части 15 Правил FCC, RSS-210 и правилам министерства промышленности Канады. Эксплуатация допускается при соблюдении двух следующих условий: (1) Данное устройство не должно создавать вредных помех, а также (2) данное устройство должно выдерживать влияние помех, в том числе помех, способных приводить к сбою в работе. Любые изменения и модификации данного устройства, выполненные без письменного разрешения производителя, могут лишить пользователя права на эксплуатацию данного устройства.